

344754
344755
367362
367363



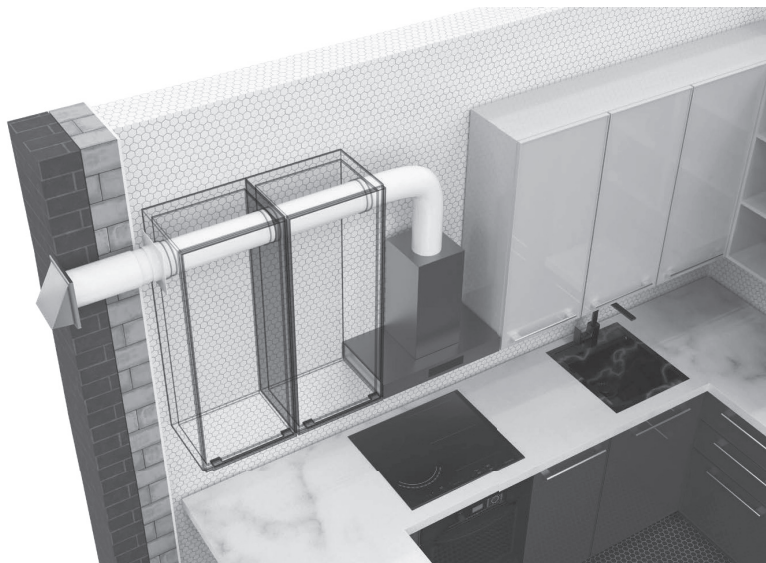
DE Wandbausätze für Dunstabzug
IT Kit a parete per l'estrazione dell'aria
FR Kits muraux pour l'extraction d'air
GB Wall Kits for air extraction
CZ Větrací sady do zdi
SK Nástenné súpravy na odsávanie vzduchu
PL Zestawy ściennie do usuwania powietrza

SI Stenski komplet za izpuh zraka
HU Fali készlet szellőzőkészülékhez
BA/HR Zidni kompleti za odvod zraka
GR Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα
NL Wanddoorvoersets voor luchtafzuiging
SE Väggsatser för luftutsug
FI Ilmanpoiston seinäasennussarjat

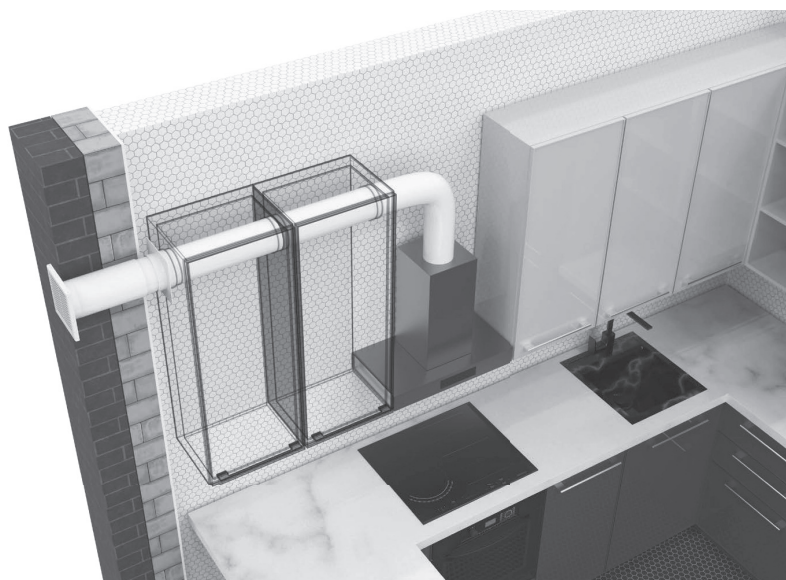
Übersicht
Panoramica
Vue d'ensemble
Overview
Přehled
Prehľad
Przegląd

Pregled
Áttekintés
Pregled
Επισκόπηση
Overzicht
Översikt
Yleiskatsaus

1

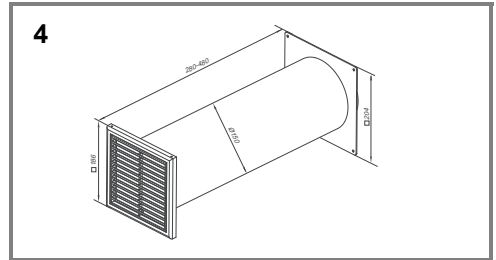
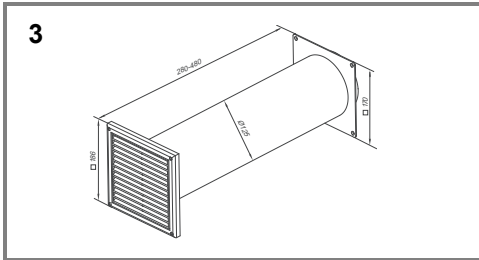
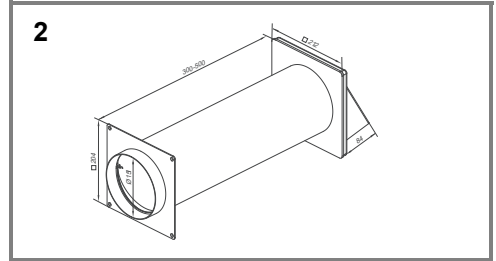
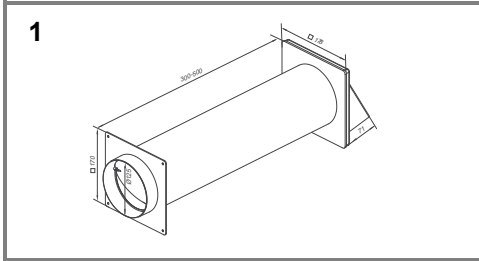


2



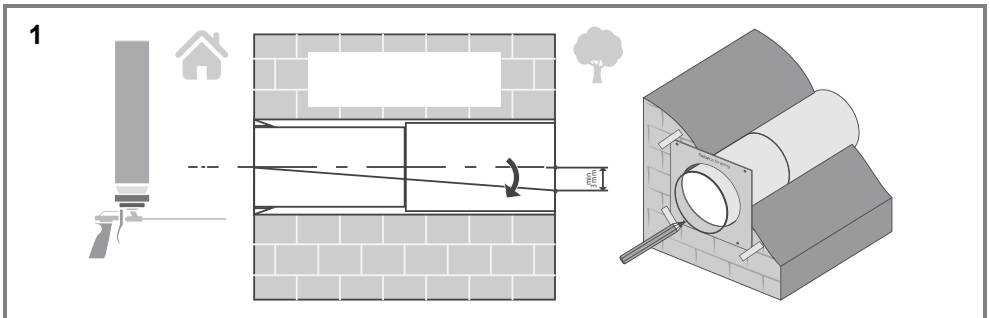
Varianten
Varianti
Variantes
Variants
Varianty
Varianty
Warianty

Variante
Változatok
Varijante
Παραλλαγές
Varianten
Varianten
Vaihtoehdot



Montage
Montaggio
Montage
Assembly
Montáž
Montáž
Montaż

Montaža
Szerelés
Montaža
Συναρμολόγηση
Montage
Montering
Asennus



Wandbausätze für Dunstabzug

► S. 2, Abb. 1

- Wandbausätze für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø125 Artikelnummer 344754, ø150 Artikelnummer 344755

► S. 2, Abb. 2

- Wandkits für Dunstabzug über das Außengitter ø125 Artikelnummer 367362, ø150 Artikelnummer 367363

Zusammensetzung der Wandbausätze

Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø125	Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø150	Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø125	Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø150
Artikelnummer 344754	Artikelnummer 344755	Artikelnummer 367362	Artikelnummer 367363
– Anschluss an Rundrohr mit 125 mm Nennweite – Außenhaube aus Edelstahl mit Gummidichtung zur Wandabdichtung, höchste Wetter- und Windbeständigkeit – Das Montageband bietet eine zusätzliche Isolierung für den Anschluss des Teleskoprohrs an die Außenhaube – Wandstärke von 300 bis 500 mm dank Teleskoprohr – Leichte Montage – Kein Strom erforderlich	– Anschluss an Rundrohr mit 150 mm Nennweite – Außenhaube aus Edelstahl mit Gummidichtung zur Wandabdichtung, höchste Wetter- und Windbeständigkeit – Das Montageband bietet eine zusätzliche Isolierung für den Anschluss des Teleskoprohrs an die Außenhaube – Wandstärke von 300 bis 500 mm dank Teleskoprohr	– Anschluss an Rundrohr mit 125 mm Nennweite – Außengitter aus hochwertigem Kunststoff – Das Montageband bietet eine zusätzliche Isolierung für den Anschluss des Teleskoprohrs an das Außengitter – Wandstärke von 280 bis 480 mm dank Teleskoprohr	– Anschluss an Rundrohr mit 150 mm Nennweite – Außengitter aus hochwertigem Kunststoff – Das Montageband bietet eine zusätzliche Isolierung für den Anschluss des Teleskoprohrs an das Außengitter – Wandstärke von 280 bis 480 mm dank Teleskoprohr

Wandbausatz Muster	Ansicht von innen	Ansicht von außen	Ansicht nach Elementen
Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø125 Artikelnummer 344754			
Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø150 Artikelnummer 344755			
Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø125 Artikelnummer 367362			
Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø150 Artikelnummer 367363			

Lieferumfang

- Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø125 Artikelnummer 344754
- Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø150. Artikelnummer 344755.

Bezeichnung	Anzahl
Außenhaube aus Metall mit Rückschlagklappe	1 St.
Teleskoprohr	1 St.
Kunststoffplatte mit Rückschlagklappe und beidseitigem Anschluss an Rundrohre	1 St.
Montageband, 5 m	1 St.
Schraube 3x25 PZ	4 St.
Dübel 5x25 N	4 St.
Schraube 4x45 A2 PZ2	4 St.
Dübel 8x40 N	4 St.
• Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø125 Artikelnummer 367362	
• Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø150 Artikelnummer 367363	

Bezeichnung	Anzahl
Außengitter	1 St.
Teleskoprohr	1 St.
Kunststoffplatte mit Rückschlagklappe und beidseitigem Anschluss an Rundrohre	1 St.
Montageband, 5 m	1 St.
Schraube 3x25 PZ	8 St.
Dübel 5x25 N	8 St.

Zeichnungen

► Varianten – S. 3

1. Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø125
 - Artikelnummer 344754
2. Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø150
 - Artikelnummer 344755
3. Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø125
 - Artikelnummer 367362
4. Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø150
 - Artikelnummer 367363

Montage

► Montage – S. 3

- Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø125. Artikelnummer 344754.
 - Wandbausatz für Dunstabzug über die Außenhaube aus Metall ø150. Artikelnummer 344755.
1. Bohren Sie ein rundes Kernloch in die Außenwand.
 2. Befestigen Sie die Außenhaube mit Montageband am Kanal. Führen Sie den Luftkanal in die Wand ein.

3. Zur leichteren Montage verwenden Sie die Montagekeile (nicht im Lieferumfang enthalten). Installieren Sie den Luftkanal mit einem Mindestgefälle von 3 mm zur Straße hin. Füllen Sie den Hohlraum um den Kanal mit Montageschaum.
 - Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø125 Artikelnummer 367362
 - Wandbausatz für Dunstabzug über das Außengitter ø150 Artikelnummer 367363
 1. Bohren Sie ein rundes Kernloch in die Außenwand.
 2. Befestigen Sie das Außengitter mit Montageband am Kanal. Führen Sie den Luftkanal in die Wand ein.
 3. Zur leichteren Montage verwenden Sie die Montagekeile (nicht im Lieferumfang enthalten). Installieren Sie den Luftkanal mit einem Mindestgefälle von 3 mm zur Straße hin. Füllen Sie den Hohlraum um den Kanal mit Montageschaum.
- S. 3, Abb. 1
- Abbildung zur Veranschaulichung des Gefälles für den Kondensatablauf

Kit a parete per l'estrazione dell'aria

► P. 2, fig. 1

- Kit a parete per l'estrazione dell'aria con cappa metallica esterna ø125 Codice articolo 344754, ø150 Codice articolo 344755

► P. 2, fig. 2

- Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø125 Codice articolo 367362, ø150 Codice articolo 367363

Composizione dei kit da parete

Kit a parete per estrazione aria cappa metallica esterna ø125	Kit a parete per estrazione aria cappa metallica esterna ø150	Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø125	Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø150
Codice articolo 344754	Codice articolo 344755	Codice articolo 367362	Codice articolo 367363
- Collegamento a un tubo circolare di 125 mm di diametro nominale - Cappa esterna in acciaio inox con guarnizione in gomma per la tenuta a parete, massima resistenza agli agenti atmosferici e al vento - Il nastro di montaggio fornisce un ulteriore isolamento per il collegamento del tubo telescopico alla cappa esterna - Spessore della parete da 300 a 500 mm grazie al tubo telescopico - Installazione semplice - Non richiede alimentazione elettrica	- Collegamento a un tubo circolare di 150 mm di diametro nominale - Cappa esterna in acciaio inox con guarnizione in gomma per la tenuta a parete, massima resistenza agli agenti atmosferici e al vento - Il nastro di montaggio fornisce un ulteriore isolamento per il collegamento del tubo telescopico alla cappa esterna - Spessore della parete da 300 a 500 mm grazie al tubo telescopico	- Collegamento a un tubo circolare di 125 mm di diametro nominale - Griglia esterna in plastica di qualità - Il nastro di montaggio fornisce un ulteriore isolamento per il collegamento del tubo telescopico alla griglia esterna - Spessore della parete da 280 a 480 mm grazie al tubo telescopico	- Collegamento a un tubo circolare di 150 mm di diametro nominale - Griglia esterna in plastica di qualità - Il nastro di montaggio fornisce un ulteriore isolamento per il collegamento del tubo telescopico alla griglia esterna - Spessore della parete da 280 a 480 mm grazie al tubo telescopico

Modello Kit da parete	Vista dall'interno	Vista dall'esterno	Vista per elementi
Kit a parete per estrazione aria cappa metallica esterna ø125 Codice articolo 344754			
Kit a parete per estrazione aria cappa metallica esterna ø150 Codice articolo 344755			
Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø125 Codice articolo 367362			
Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø150 Codice articolo 367363			

Set di consegna

- Kit a parete per l'estrazione dell'aria con cappa metallica esterna ø125 Codice articolo 344754
- Kit a parete per l'estrazione dell'aria con cappa metallica esterna ø150 Codice articolo 344755

Nome	Numero
Cappa esterna in metallo con valvola antiritorno	1 pz.
Tubo telescopico	1 pz.
Piastra in plastica con valvola antiritorno e collegamento a tubi circolari su entrambi i lati	1 pz.
Nastro di montaggio, 5 m	1 pz.
Vite 3x25 PZ	4 pz.
Tassello 5x25 N	4 pz.
Vite 4x45 A2 PZ2	4 pz.
Tassello 8x40 N	4 pz.

- Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø125 Codice articolo 367362
- Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø150 Codice articolo 367363

Nome	Numero
Griglia esterna	1 pz.
Tubo telescopico	1 pz.
Piastra in plastica con valvola antiritorno e collegamento a tubi circolari su entrambi i lati	1 pz.
Nastro di montaggio, 5 m	1 pz.
Vite 3x25 PZ	8 pz.
Tassello 5x25 N	8 pz.

Disegni

► Varianti – p. 3

1. Kit a parete per estrazione aria cappa metallica esterna ø125
 - Codice articolo 344754
2. Kit a parete per estrazione aria cappa metallica esterna ø150
 - Codice articolo 344755
3. Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø125
 - Codice articolo 367362
4. Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø150
 - Codice articolo 367363

Montaggio

► Montaggio – p. 3

- Kit a parete per l'estrazione dell'aria con cappa metallica esterna ø125 Codice articolo 344754
 - Kit a parete per l'estrazione dell'aria con cappa metallica esterna ø150 Codice articolo 344755
1. Preparare un foro centrale circolare nella parete esterna.
 2. Fissare la cappa esterna al tubo con il nastro di montaggio. Inserire il tubo dell'aria nella parete.

3. Per facilitare l'installazione, utilizzare i cunei di montaggio (non inclusi nella fornitura). Installare il tubo dell'aria con una pendenza minima di 3 mm verso la strada. Riempire la cavità intorno al canale con schiuma.
 - Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø125 Codice articolo 367362
 - Kit a parete per l'estrazione dell'aria con griglia esterna ø150 Codice articolo 367363
1. Preparare un foro centrale circolare nella parete esterna.
 2. Fissare la griglia esterna al tubo con il nastro di montaggio. Inserire il tubo dell'aria nella parete.
 3. Per facilitare l'installazione, utilizzare i cunei di montaggio (non inclusi nella fornitura). Installare il tubo dell'aria con una pendenza minima di 3 mm verso la strada. Riempire la cavità intorno al canale con schiuma.

► P. 3, fig. 1

- Figura che illustra la pendenza per garantire lo scarico della condensa

Kits muraux pour l'extraction d'air

► P. 2, fig. 1

- Kits muraux pour l'extraction d'air avec capot métallique extérieur ø125 Code article 344754, ø150 Code article 344755

► P. 2, fig. 2

- Kits muraux pour l'extraction d'air avec grille extérieure ø125 Code article 367362, ø150 Code article 367363

Composition kits muraux

Kit mural pour extraction d'air avec hotte métallique extérieure ø125	Kit mural pour extraction d'air avec hotte métallique extérieure ø150	Kit mural pour extraction d'air avec grille extérieure ø125	Kit mural pour extraction d'air avec grille extérieure ø150
Code article 344754	Code article 344755	Code article 367362	Code article 367363
– Raccordement à un conduit rond de 125 mm de diamètre nominal – Capot extérieur en acier inoxydable avec joint en caoutchouc pour l'étanchéité murale, résistance maximale aux intempéries et au vent – Le ruban de montage fournit une isolation supplémentaire pour les raccords de la gaine télescopique au capot extérieur – Épaisseur de mur entre 300 et 500 mm en raison du conduit télescopique – Montage facile – Ne nécessite pas d'alimentation électrique	– Raccordement à un conduit rond de 150 mm de diamètre nominal – Capot extérieur en acier inoxydable avec joint en caoutchouc pour l'étanchéité murale, résistance maximale aux intempéries et au vent – Le ruban de montage fournit une isolation supplémentaire pour les raccords de la gaine télescopique au capot extérieur – Épaisseur de mur entre 300 et 500 mm en raison du conduit télescopique	– Raccordement à un conduit rond de 125 mm de diamètre nominal – Grille extérieure fabriquée en plastique de qualité – Le ruban de montage fournit une isolation supplémentaire pour les raccords des gaines télescopiques à la grille extérieure – Épaisseur de mur entre 280 et 480 mm en raison du conduit télescopique	– Raccordement à un conduit rond de 150 mm de diamètre nominal – Grille extérieure fabriquée en plastique de qualité – Le ruban de montage fournit une isolation supplémentaire pour les raccords des gaines télescopiques à la grille extérieure – Épaisseur de mur entre 280 et 480 mm en raison du conduit télescopique

Modèle kit mural	Vue de l'intérieur	Vue du côté extérieur	Vue par éléments
Kit mural pour extraction d'air avec hotte métallique extérieure ø125 Code article 344754			
Kit mural pour extraction d'air avec hotte métallique extérieure ø150 Code article 344755			
Kit mural pour extraction d'air avec grille extérieure ø125 Code article 367362			
Kit mural pour extraction d'air avec grille extérieure ø150 Code article 367363			

Kit de livraison

- Kit mural pour extraction d'air avec capot métallique extérieur ø125 Code article 344754
- Kit mural pour extraction d'air avec capot métallique extérieur ø150 Code article 344755

Nom	Numéro
Capot métallique extérieur avec volet anti-refoulement	1 pc.
Conduit télescopique	1 pc.
Plaque en plastique avec clapet anti-refoulement et raccordement à des conduits ronds des deux côtés	1 pc.
Ruban de montage, 5 m	1 pc.
Vis 3x25 PZ	4 pc.
Chevilles 5x25 N	4 pc.
Vis 4x45 A2 PZ2	4 pc.
Chevilles 8x40 N	4 pc.

- Kit mural pour l'extraction d'air avec grille extérieure ø125 Code de l'article 367362
- Kit mural pour l'extraction d'air avec grille extérieure ø150 Code de l'article 367363

Nom	Numéro
Grille extérieure	1 pc.
Conduit télescopique	1 pc.
Plaque en plastique avec clapet anti-refoulement et raccordement à des conduits ronds des deux côtés	1 pc.
Ruban de montage, 5 m	1 pc.
Vis 3x25 PZ	8 pc.
Chevilles 5x25 N	8 pc.

Dessins

► Variantes – p. 3

1. Kit mural pour extraction d'air avec hotte métallique extérieure ø125
 - Code article 344754
2. Kit mural pour extraction d'air avec hotte métallique extérieure ø150
 - Code article 344755
3. Kit mural pour extraction d'air avec grille extérieure ø125
 - Code article 367362
4. Kit mural pour extraction d'air avec grille extérieure ø150
 - Code article 367363

Montage

► Montage – p. 3

- Kit mural pour extraction d'air avec capot métallique extérieur ø125 Code article 344754
 - Kit mural pour extraction d'air avec capot métallique extérieur ø150 Code article 344755
1. Préparer un trou rond dans le mur extérieur.
 2. Fixer la hotte externe au conduit à l'aide d'un ruban de montage. Insérer le conduit d'air dans le mur.

3. Pour faciliter l'installation, utiliser les cales de montage (non incluses dans le kit de livraison). Installer le conduit d'air avec une pente minimale de 3 mm vers la rue. Remplir la cavité autour du canal avec de la mousse de montage.
 - Kit mural pour l'extraction d'air avec grille extérieure ø125 Code de l'article 367362
 - Kit mural pour l'extraction d'air avec grille extérieure ø150 Code de l'article 367363
 1. Préparer un trou rond dans le mur extérieur.
 2. Fixer la grille externe au conduit avec du ruban de montage. Insérer le conduit d'air dans le mur.
 3. Pour faciliter l'installation, utiliser les cales de montage (non incluses dans le kit de livraison). Installer le conduit d'air avec une pente minimale de 3 mm vers la rue. Remplir la cavité autour du canal avec de la mousse de montage.
- P. 3, fig. 1
- Figure illustrant la pente pour assurer l'évacuation de la condensation

Wall Kits for air extraction

► P. 2, fig. 1

- Wall Kits for air extraction with external metal hood ø125 Article code 344754, ø150 Article code 344755

► P. 2, fig. 2

- Wall Kits for air extraction with external grille ø125 Article code 367362, ø150 Article code 367363

Wall kits composition

Wall Kit for air extraction external metal hood ø125	Wall Kit for air extraction external metal hood ø150	Wall Kit for air extraction with external grille ø125	Wall Kit for air extraction with external grille ø150
Article code 344754	Article code 344755	Article code 367362	Article code 367363
- Connection to round duct of 125mm nominal diameter - External hood made from stainless steel with rubber seal for wall sealing, maximum weather and wind resistance - Mounting tape provides additional insulation for connections of telescopic duct to the external hood - Wall thickness from 300 to 500 mm due to telescopic duct - Easy installation - Does not require electrical power	- Connection to round duct of 150mm nominal diameter - External hood made from stainless steel with rubber seal for wall sealing, maximum weather and wind resistance - Mounting tape provides additional insulation for connections of telescopic duct to the external hood - Wall thickness from 300 to 500 mm due to telescopic duct	- Connection to round duct of 125mm nominal diameter - External grille made quality plastic - Mounting tape provides additional insulation for connections of telescopic duct to the external grille - Wall thickness from 280 to 480 mm due to telescopic duct	- Connection to round duct of 150mm nominal diameter - External grille made quality plastic - Mounting tape provides additional insulation for connections of telescopic duct to the external grille - Wall thickness from 280 to 480 mm due to telescopic duct

Wall Kit model	View from inner side	View from external side	View per elements
Wall Kit for air extraction with external metal hood ø125 Article code 344754			
Wall Kit for air extraction with external metal hood ø150 Article code 344755			
Wall Kit for air extraction with external grille ø125 Article code 367362			
Wall Kit for air extraction with external grille ø150 Article code 367363			

Delivery set

- Wall Kit for air extraction with external metal hood ø125 Article code 344754
- Wall Kit for air extraction with external metal hood ø150 Article code 344755

Name	Number
External metal hood with backdraft damper	1 pc.
Telescopic duct	1 pc.
Plastic plate with a backdraft damper and connection to round ducts on both sides	1 pc.
Mounting tape, 5 m	1 pc.
Screw 3x25 PZ	4 pc.
Dowel 5x25 N	4 pc.
Screw 4x45 A2 PZ2	4 pc.
Dowel 8x40 N	4 pc.

- Wall Kit for air extraction with external grille ø125 Article code 367362
- Wall Kit for air extraction with external grille ø150 Article code 367363

Name	Number
External grille	1 pc.
Telescopic duct	1 pc.
Plastic plate with a backdraft damper and connection to round ducts on both sides	1 pc.
Mounting tape, 5 m	1 pc.
Screw 3x25 PZ	8 pc.
Dowel 5x25 N	8 pc.

Drawings

► Variants – p. 3

1. Wall Kit for air extraction with external metal hood ø125
 - Article code 344754
2. Wall Kit for air extraction with external metal hood ø150
 - Article code 344755
3. Wall Kit for air extraction with external grille ø125
 - Article code 367362
4. Wall Kit for air extraction with external grille ø150
 - Article code 367363

Mounting

► Assembly – p. 3

- Wall Kit for air extraction with external metal ø125. Article code 344754.
 - Wall Kit for air extraction with external metal hood ø150. Article code 344755.
1. Prepare a round core hole in the outer wall.
 2. Fix the external hood to the duct with mounting tape. Insert the air duct in the wall.
 3. For ease of installation use the mounting wedges (not included in the delivery set). Install the air duct with the minimum slope of 3 mm down towards the street. Fill the cavity around the channel with mounting foam.

- Wall Kit for air extraction with external grille ø125 Article code 367362
- Wall Kit for air extraction with external grille ø150 Article code 367363

1. Prepare a round core hole in the outer wall.
2. Fix the external grille to the duct with mounting tape. Insert the air duct in the wall.
3. For ease of installation use the mounting wedges (not included in the delivery set). Install the air duct with the minimum slope of 3 mm down towards the street. Fill the cavity around the channel with mounting foam.

► P. 3, fig. 1

- Figure illustrating the slope to ensure condensation drain

Větrací sady do zdi

► S. 2, obr. 1

- Větrací sady do zdi s vnějším kovovým krytem
ø125 Kód výrobku 344754, ø150 Kód výrobku 344755

► S. 2, obr. 2

- Větrací sady do zdi s vnější mřížkou ø125 Kód výrobku 367362, ø150 Kód výrobku 367363

Složení větracích sad do zdi

Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø125	Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø150	Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø125	Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø150
Kód výrobku 344754	Kód výrobku 344755	Kód výrobku 367362	Kód výrobku 367363
– Připojení na kruhové potrubí o jmenovitém průměru 125 mm – Vnější kryt z nerezové oceli s pryžovým těsněním pro utěsnění zdi, maximální odolnost proti povětrnostním vlivům a větru – Montážní páska poskytuje dodatečnou izolaci pro připojení teleskopického potrubí k vnějšímu krytu – Tloušťka stěny od 300 do 500 mm díky teleskopickému potrubí – Snadná instalace – Nevyžaduje přívod elektrické energie	– Připojení na kruhové potrubí o jmenovitém průměru 150 mm – Vnější kryt z nerezové oceli s pryžovým těsněním pro utěsnění zdi, maximální odolnost proti povětrnostním vlivům a větru – Montážní páska poskytuje dodatečnou izolaci pro připojení teleskopického potrubí k vnějšímu krytu – Tloušťka stěny od 300 do 500 mm díky teleskopickému potrubí	– Připojení na kruhové potrubí o jmenovitém průměru 125 mm – Vnější mřížka z kvalitního plastu – Montážní páska poskytuje dodatečnou izolaci pro připojení teleskopického potrubí k vnější mřížce – Tloušťka stěny od 280 do 480 mm díky teleskopickému potrubí	– Připojení na kruhové potrubí o jmenovitém průměru 150 mm – Vnější mřížka z kvalitního plastu – Montážní páska poskytuje dodatečnou izolaci pro připojení teleskopického potrubí k vnější mřížce – Tloušťka stěny od 280 do 480 mm díky teleskopickému potrubí

Model větrací sady do zdi	Pohled z vnitřní strany	Pohled z vnější strany	Pohled na jednotlivé prvky
Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø125 Kód výrobku 344754			
Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø150 Kód výrobku 344755			
Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø125 Kód výrobku 367362			
Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø150 Kód výrobku 367363			

Doručovací sada

- Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø125 Kód výrobku 344754
- Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø150 Kód výrobku 344755

Název	Číslo
Vnější kovový kryt s tlumičem zpětného tahu	1 ks
Teleskopické potrubí	1 ks
Plastová deska s tlumičem zpětného tahu a napojením na kruhové potrubí na obou stranách	1 ks
Montážní páska, 5 m	1 ks
Šroub 3x25 PZ	4 ks
Hmoždinka 5x25 N	4 ks
Šroub 4x45 A2 PZ2	4 ks
Hmoždinka 8x40 N	4 ks

- Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø125 Kód výrobku 367362
- Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø150 Kód výrobku 367363

Název	Číslo
Vnější mřížka	1 ks
Teleskopické potrubí	1 ks
Plastová deska s tlumičem zpětného tahu a napojením na kruhové potrubí na obou stranách	1 ks
Montážní páska, 5 m	1 ks
Šroub 3x25 PZ	8 ks
Hmoždinka 5x25 N	8 ks

Výkresy

► Varianty – s. 3

1. Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø125
 - Kód výrobku 344754
2. Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø150
 - Kód výrobku 344755
3. Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø125
 - Kód výrobku 367362
4. Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø150
 - Kód výrobku 367363

Montáž

► Montáž – s. 3

- Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø125 Kód výrobku 344754
 - Větrací sada do zdi s vnějším kovovým krytem ø150 Kód výrobku 344755
1. Vyvrtejte kulatý jádrový otvor ve vnější zdi.
 2. Připevněte vnější kryt k potrubí montážní páskou. Vložte vzduchové potrubí do zdi.
 3. Pro snadnou instalaci použijte montážní klíny (nejsou součástí objemu dodávky). Vzduchové potrubí nainstalujte s minimálním sklonem 3 mm dolů směrem k ulici. Vyplňte dutý prostor v okolí kanálu montážní pěnou.

- Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø125 Kód výrobku 367362
- Větrací sada do zdi s vnější mřížkou ø150 Kód výrobku 367363

1. Vyvrtejte kulatý jádrový otvor ve vnější zdi.
 2. Připevněte vnější mřížku k potrubí montážní páskou. Vložte vzduchové potrubí do zdi.
 3. Pro snadnou instalaci použijte montážní klíny (nejsou součástí objemu dodávky). Vzduchové potrubí nainstalujte s minimálním sklonem 3 mm dolů směrem k ulici. Vyplňte dutý prostor v okolí kanálu montážní pěnou.
- S. 3, obr. 1
- Obrázek znázorňující sklon k zajištění odvodu kondenzátu

Nástenné súpravy na odsávanie vzduchu

► S. 2, obr. 1

- Nástenné súpravy na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom ø 125 (kód výrobku 344754), ø 150 (kód výrobku 344755)

► S. 2, obr. 2

- Nástenné súpravy na odsávanie vzduchu s externou mriežkou ø 125 (kód výrobku 367362), ø 150 (kód výrobku) 367363

Zloženie nástenných súprav

Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom ø 125	Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom ø 150	Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou ø 125	Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou ø 150
Kód výrobku 344754	Kód výrobku 344755	Kód výrobku 367362	Kód výrobku 367363
- Pripojenie k okrúhlemu potrubiu s menovitým priemerom 125 mm - Externé veko vyrobené z nehrdzavejúcej ocele s gumovým tesnením pre utesnenie steny s maximálnou odolnosťou voči vplyvom počasia a vetra - Montážna páska poskytuje dodatočnú izoláciu pre pripojenie teleskopického potrubia k externému veku - Hrúbka steny od 300 do 500 mm z dôvodu teleskopického potrubia - Jednoduchá inštalácia - Nevyžaduje si elektrickú energiu	- Pripojenie k okrúhlemu potrubiu s menovitým priemerom 150 mm - Externé veko vyrobené z nehrdzavejúcej ocele s gumovým tesnením pre utesnenie steny s maximálnou odolnosťou voči vplyvom počasia a vetra - Montážna páska poskytuje dodatočnú izoláciu pre pripojenie teleskopického potrubia k externému veku - Hrúbka steny od 300 do 500 mm z dôvodu teleskopického potrubia	- Pripojenie k okrúhlemu potrubiu s menovitým priemerom 125 mm - Externá mriežka z kvalitného plastu - Montážna páska poskytuje dodatočnú izoláciu pre pripojenie teleskopického potrubia k externej mriežke - Hrúbka steny od 280 do 480 mm z dôvodu teleskopického potrubia	- Pripojenie k okrúhlemu potrubiu s menovitým priemerom 150 mm - Externá mriežka z kvalitného plastu - Montážna páska poskytuje dodatočnú izoláciu pre pripojenie teleskopického potrubia k externej mriežke - Hrúbka steny od 280 do 480 mm z dôvodu teleskopického potrubia

Model nástennej súpravy	Pohľad z vnútornej strany	Pohľad z vonkajšej strany	Pohľad na jednotlivé prvky
Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom ø 125 Kód výrobku 344754			
Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom ø 150 Kód výrobku 344755			
Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou ø 125 Kód výrobku 367362			
Nástenná súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou ø 150 Kód výrobku 367363			

Dodávaná súprava

- Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom $\varnothing$ 125 (kód výrobku 344754)
- Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom $\varnothing$ 150 (kód výrobku 344755)

Názov	Číslo
Externé kovové veko so spätnou klapkou	1 ks
Teleskopické potrubie	1 ks
Plastová platňa so spätnou klapkou a pripojením k okrúhlym potrubiam na oboch stranách	1 ks
Montážna páska, 5 m	1 ks
Skrutka 3x25 PZ	4 ks
Hmoždinka 5x25 N	4 ks
Skrutka 4x45 A2 PZ2	4 ks
Hmoždinka 8x40 N	4 ks

- Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou $\varnothing$ 125 (číslo výrobku 367362)
- Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou $\varnothing$ 150 (číslo výrobku 367363)

Názov	Číslo
Externá mriežka	1 ks
Teleskopické potrubie	1 ks
Plastová platňa so spätnou klapkou a pripojením k okrúhlym potrubiam na oboch stranách	1 ks
Montážna páska, 5 m	1 ks
Skrutka 3x25 PZ	8 ks
Hmoždinka 5x25 N	8 ks

Výkresy

► Varianty – s. 3

1. Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom $\varnothing$ 125
 - Kód výrobku 344754
2. Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom $\varnothing$ 150
 - Kód výrobku 344755
3. Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou $\varnothing$ 125
 - Kód výrobku 367362
4. Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou $\varnothing$ 150
 - Kód výrobku 367363

Montáž

► Montáž – s. 3

- Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom $\varnothing$ 125 (kód výrobku 344754)
 - Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externým kovovým vekom $\varnothing$ 150 (kód výrobku 344755)
1. Vo vonkajšej stene vytvorte okrúhly otvor.
 2. Externé veko pomocou montážnej pásky pripevnite k potrubiu. Vzduchové potrubie umiestnite do steny.

3. Pre uľahčenie montáže použite montážne klíny (nie sú súčasťou dodávanej súpravy). Vzduchové potrubie nainštalujte s minimálne 3 mm sklonom smerom nadol k ulici. Dutiny okolo potrubia vyplňte montážnou penou.
 - Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou $\varnothing$ 125 (číslo výrobku 367362)
 - Nástená súprava na odsávanie vzduchu s externou mriežkou $\varnothing$ 150 (číslo výrobku 367363)
1. Vo vonkajšej stene vytvorte okrúhly otvor.
 2. Externú mriežku pomocou montážnej pásky pripevnite k potrubiu. Vzduchové potrubie umiestnite do steny.
 3. Pre uľahčenie montáže použite montážne klíny (nie sú súčasťou dodávanej súpravy). Vzduchové potrubie nainštalujte s minimálne 3 mm sklonom smerom nadol k ulici. Dutiny okolo potrubia vyplňte montážnou penou.

► S. 3, obr. 1

- Obrázok znázorňujúci sklon na zaistenie odtekania kondenzátu

Zestawy ściennie do usuwania powietrza

► Str. 2, ilustr. 1

- Zestawy ściennie do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø125 Nr katalogowy 344754, ø150 Nr katalogowy 344755

Układ zestawów ściennych

Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø125	Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø150	Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø125	Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø150
Nr katalogowy 344754	Nr katalogowy 344755	Nr katalogowy 367362	Nr katalogowy 367363
– Przyłącze okrągłego kanału o średnicy znamionowej 125 mm – Osłoną zewnętrzną ze stali nierdzewnej z uszczelką gumową do uszczelnienia ściany, maksymalnie wytrzymała na wpływ czynników atmosferycznych i wiatru – Taśma montażowa zapewnia dodatkowe uszczelnienie przyłączy kanału teleskopowego do osłony zewnętrznej – Grubość ściany od 300 do 500 mm ze względu na kanał teleskopowy – Łatwy montaż – Nie wymaga zasilania elektrycznego	– Przyłącze okrągłego kanału o średnicy znamionowej 150 mm – Osłoną zewnętrzną ze stali nierdzewnej z uszczelką gumową do uszczelnienia ściany, maksymalnie wytrzymała na wpływ czynników atmosferycznych i wiatru – Taśma montażowa zapewnia dodatkowe uszczelnienie przyłączy kanału teleskopowego do osłony zewnętrznej – Grubość ściany od 300 do 500 mm ze względu na kanał teleskopowy	– Przyłącze okrągłego kanału o średnicy znamionowej 125 mm – Kratka zewnętrzna z wysokiej jakości tworzywa sztucznego – Taśma montażowa zapewnia dodatkowe uszczelnienie przyłączy kanału teleskopowego do kratki zewnętrznej – Grubość ściany od 280 do 480 mm ze względu na kanał teleskopowy	– Przyłącze okrągłego kanału o średnicy znamionowej 150 mm – Kratka zewnętrzna z wysokiej jakości tworzywa sztucznego – Taśma montażowa zapewnia dodatkowe uszczelnienie przyłączy kanału teleskopowego do kratki zewnętrznej – Grubość ściany od 280 do 480 mm ze względu na kanał teleskopowy

Model zestawu ściennego	Widok od wewnątrz	Widok od zewnątrz	Widok z podziałem na elementy
Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø125 Nr katalogowy 344754			
Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø150 Nr katalogowy 344755			
Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø125 Nr katalogowy 367362			
Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø125 Nr katalogowy 367363			

Zakres dostawy

- Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø125 Nr katalogowy 344754
- Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø150 Nr katalogowy 344755

Nazwa	Liczba
Zewnętrzna osłona metalowa z tłumikiem przeciwwrotnym	1 szt.
Kanał teleskopowy	1 szt.
Płyta plastikowa z tłumikiem przeciwwrotnym i przyłączem okrągłego kanału po obu stronach	1 szt.
Taśma montażowa, 5 m	1 szt.
Śruba 3x25 PZ	4 szt.
Kolek 5x25 N	4 szt.
Śruba 4x45 A2 PZ2	4 szt.
Kolek 8x40 N	4 szt.

- Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø125 Nr katalogowy 367362
- Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø150 Nr katalogowy 367363

Nazwa	Liczba
Kratka zewnętrzna	1 szt.
Kanał teleskopowy	1 szt.
Płyta plastikowa z tłumikiem przeciwwrotnym i przyłączem okrągłego kanału po obu stronach	1 szt.
Taśma montażowa, 5 m	1 szt.
Śruba 3x25 PZ	8 szt.
Kolek 5x25 N	8 szt.

Rysunki

► Warianty – str. 3

1. Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø125
 - Nr katalogowy 344754
2. Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø150
 - Nr katalogowy 344755
3. Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø125
 - Nr katalogowy 367362
4. Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø150
 - Nr katalogowy 367363

Montaż

► Montaż – str. 3

- Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø125 Nr katalogowy 344754
 - Zestaw ścienny do usuwania powietrza z zewnętrzną osłoną metalową ø150 Nr katalogowy 344755
1. Wykonać okrągły otwór w ścianie zewnętrznej.
 2. Zamocować osłonę zewnętrzną do kanału za pomocą taśmy montażowej. Włożyć kanał powietrza do ściany.

3. W celu ułatwienia montażu zastosować kliny montażowe (nie należą do zakresu dostawy). Zamontować kanał powietrza z nachyleniem nie mniejszym niż 3 mm w stronę ulicy. Wypełnić zagłębienie wokół kanału pianką montażową.
 - Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø125 Nr katalogowy 367362
 - Zestaw ścienny do usuwania powietrza z kratką zewnętrzną ø150 Nr katalogowy 367363
 1. Wykonać okrągły otwór w ścianie zewnętrznej.
 2. Zamocować kratkę zewnętrzną do kanału za pomocą taśmy montażowej. Włożyć kanał powietrza do ściany.
 3. W celu ułatwienia montażu zastosować kliny montażowe (nie należą do zakresu dostawy). Zamontować kanał powietrza z nachyleniem nie mniejszym niż 3 mm w stronę ulicy. Wypełnić zagłębienie wokół kanału pianką montażową.
- Str. 3, ilustr. 1
- Rysunek pokazujący nachylenie zapewniające odprowadzanie skroplin

Stenski komplet za izpuh zraka

► Str. 2, sl. 1

- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø125 koda artikla 344754, ø150 koda artikla 344755

► Str. 2, sl. 2

- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø125 koda artikla 367362, ø150 koda artikla 367363

Sestava stenskih kompletov

Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø125	Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø150	Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø125	Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø150
Koda artikla 344754	Koda artikla 344755	Koda artikla 367362	Koda artikla 367363
- Priključitev na okroglo cev z nazivnim premerom 125 mm - Zunanji pokrov iz nerjavnega jekla z gumijastim tesnilom za zatesnitev pri steni, največja odpornost na vremenske vplive in veter - Montažni trak zagotavlja dodatno izolacijo za priključitev teleskopske cevi za zunanji pokrov - Debelina stene od 300 do 500 mm s pomočjo teleskopske cevi - Preprosta namestitvev - Ne zahteva električnega napajanja	- Priključitev na okroglo cev z nazivnim premerom 150 mm - Zunanji pokrov iz nerjavnega jekla z gumijastim tesnilom za zatesnitev pri steni, največja odpornost na vremenske vplive in veter - Montažni trak zagotavlja dodatno izolacijo za priključitev teleskopske cevi za zunanji pokrov - Debelina stene od 300 do 500 mm s pomočjo teleskopske cevi	- Priključitev na okroglo cev z nazivnim premerom 125 mm - Zunanja rešetka iz kakovostne plastike - Montažni trak zagotavlja dodatno izolacijo za priključitev teleskopske cevi na zunanjo rešetko - Debelina stene od 280 do 480 mm s pomočjo teleskopske cevi	- Priključitev na okroglo cev z nazivnim premerom 150 mm - Zunanja rešetka iz kakovostne plastike - Montažni trak zagotavlja dodatno izolacijo za priključitev teleskopske cevi na zunanjo rešetko - Debelina stene od 280 do 480 mm s pomočjo teleskopske cevi

Stenski komplet model	Pogled od znotraj	Pogled od zunaj	Pregled elementov
Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø125 Koda artikla 344754			
Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø150 Koda artikla 344755			
Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø125 Koda artikla 367362			
Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø150 Koda artikla 367363			

Komplet dobave

- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø125 koda artikla 344754
- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø150 koda artikla 344755

Ime	Številka
Zunanji kovinski pokrov s povratno loputo	1 kos
Teleskopska cev	1 kos
Plastična plošča s povratno loputo in priključkom na okroglo cev na obeh straneh	1 kos
Montažni trak, 5 m	1 kos
Vijak 3x25 PZ	4 kos
Moznik 5x25 N	4 kos
Vijak 4x45 A2 PZ2	4 kos
Moznik 8x40 N	4 kos

- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø125 koda artikla 367362
- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø150 koda artikla 367363

Ime	Številka
Zunanja rešetka	1 kos
Teleskopska cev	1 kos
Plastična plošča s povratno loputo in priključkom na okroglo cev na obeh straneh	1 kos
Montažni trak, 5 m	1 kos
Vijak 3x25 PZ	8 kos
Moznik 5x25 N	8 kos

Risbe

► Variante – str. 3

1. Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø125
 - Koda artikla 344754
2. Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø150
 - Koda artikla 344755
3. Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø125
 - Koda artikla 367362
4. Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø150
 - Koda artikla 367363

Montaža

► Montaža – str. 3

- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø125 koda artikla 344754
 - Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjim kovinskim pokrovom ø150 koda artikla 344755
1. V zunanjem zidu pripravite okroglo sredinsko luknjo.
 2. Zunanji pokrov pritrdite na cev z montažnim trakom. Cev za zrak vstavite v zid.

3. Za preprosto namestitve uporabite montažne kotnike (niso vključeni v dobavljeni komplet). Cev za zrak namestite z minimalnim padcem 3 mm navzdol proti cesti. Odprtino okoli cevi napolnite z montažno peno.
- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø125 koda artikla 367362
- Stenski komplet za izpuh zraka z zunanjo rešetko ø150 koda artikla 367363
1. V zunanjem zidu pripravite okroglo sredinsko luknjo.
2. Zunanjo rešetko pritrdite na cev z montažnim trakom. Cev za zrak vstavite v zid.
3. Za preprosto namestitve uporabite montažne kotnike (niso vključeni v dobavljeni komplet). Cev za zrak namestite z minimalnim padcem 3 mm navzdol proti cesti. Odprtino okoli cevi napolnite z montažno peno.

► Str. 3, sl. 1

- Slika prikazuje naklon, ki zagotavlja odtekanje kondenzata

Fali készlet szellőzőkészülékhez

► 2. old., 1. ábra

- Fali készlet szellőzőkészülékhez ø125 külső fém elszívóval (cikkszám: 344754), ø150 külső fém elszívóval (cikkszám: 344755)

► 2. old., 2. ábra

- Fali készlet szellőzőkészülékhez ø125 külső ráccsal (cikkszám: 367362), ø150 külső ráccsal (cikkszám: 367363)

Fali készlet felépítése

Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső fém elszívóval	Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső fém elszívóval	Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső ráccsal	Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső ráccsal
Cikkszám: 344754	Cikkszám: 344755	Cikkszám: 367362	Cikkszám: 367363
- Csatlakozó 125 mm névleges átmérőjű kör alakú kábelcsatornához - Rozsdamentes acél külső elszívó a fali tömítéshez való gumi tömítővel, maximális időjárás- és szélálló kivitel - A szerelőszalag további szigetelést biztosít a teleszkópos kábelcsatorna és a külső elszívó csatlakozásainál - A teleszkópos kábelcsatorna miatt 300–500 mm falvastagság - Könnyű felszerelés - Nincs szükség elektromos áramra	- Csatlakozó 150 mm névleges átmérőjű kör alakú kábelcsatornához - Rozsdamentes acél külső elszívó a fali tömítéshez való gumi tömítővel, maximális időjárás- és szélálló kivitel - A szerelőszalag további szigetelést biztosít a teleszkópos kábelcsatorna és a külső elszívó csatlakozásainál - A teleszkópos kábelcsatorna miatt 300–500 mm falvastagság	- Csatlakozó 125 mm névleges átmérőjű kör alakú kábelcsatornához - Minőségi műanyagból készült külső rács - A szerelőszalag további szigetelést biztosít a teleszkópos kábelcsatorna és a külső rács csatlakozásainál - A teleszkópos kábelcsatorna miatt 280–480 mm falvastagság	- Csatlakozó 150 mm névleges átmérőjű kör alakú kábelcsatornához - Minőségi műanyagból készült külső rács - A szerelőszalag további szigetelést biztosít a teleszkópos kábelcsatorna és a külső rács csatlakozásainál - A teleszkópos kábelcsatorna miatt 280–480 mm falvastagság

Fali készlet modell	Belső oldali nézet	Külső oldali nézet	Részegységenkénti nézet
Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső fém elszívóval Cikkszám: 344754			
Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső fém elszívóval Cikkszám: 344755			
Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső ráccsal Cikkszám: 367362			
Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső ráccsal Cikkszám: 367363			

Szállítási terjedelem

- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső fém elszívóval, cikkszám: 344754
- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső fém elszívóval, cikkszám: 344755

Megnevezés	Azonosító szám
Külső fém elszívó visszafúvásgátlóval	1 darab
Teleszkópos kábelcsatorna	1 darab
Műanyag lap visszafúvásgátlóval és mindkét oldalon a kör alakú kábelcsatornához való csatlakozással	1 darab
Szerelőszalag, 5 m	1 darab
Csavar 3x25 PZ	4 darab
Tipli 5x25 N	4 darab
Csavar 4x45 A2 PZ2	4 darab
Tipli 8x40 N	4 darab
- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső ráccsal, cikkszám: 367362 - Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső ráccsal, cikkszám: 367363	

Megnevezés	Azonosító szám
Külső rács	1 darab
Teleszkópos kábelcsatorna	1 darab
Műanyag lap visszafúvásgátlóval és mindkét oldalon a kör alakú kábelcsatornához való csatlakozással	1 darab
Szerelőszalag, 5 m	1 darab
Csavar 3x25 PZ	8 darab
Tipli 5x25 N	8 darab

Rajzok

► Változatok – 3. old.

- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső fém elszívóval
 - Cikkszám: 344754
- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső fém elszívóval
 - Cikkszám: 344755
- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső ráccsal
 - Cikkszám: 367362
- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső ráccsal
 - Cikkszám: 367363

Szerelés

► Szerelés – 3. old.

- Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső fém elszívóval, cikkszám: 344754
 - Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső fém elszívóval, cikkszám: 344755
- Készítsen egy kör alakú középponti lyukat a külső falon.
 - A szerelőszalaggal rögzítse a külső elszívót a kábelcsatornához. Helyezze a légcatornát a falba.

- A szerelőékekkel megkönnyítheti a szerelést (a szállítási terjedelemnek nem része). Szerelje fel a légcatornát úgy, hogy minimum 3 mm lejtése legyen az utca felé. Szerelőhabbal töltsse ki a csatorna körüli üreget.
 - Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø125 külső ráccsal, cikkszám: 367362
 - Fali készlet szellőzőkészülékhez, ø150 külső ráccsal, cikkszám: 367363
- Készítsen egy kör alakú középponti lyukat a külső falon.
- A szerelőszalaggal rögzítse a külső rácsot a kábelcsatornához. Helyezze a légcatornát a falba.
- A szerelőékekkel megkönnyítheti a szerelést (a szállítási terjedelemnek nem része). Szerelje fel a légcatornát úgy, hogy minimum 3 mm lejtése legyen az utca felé. Szerelőhabbal töltsse ki a csatorna körüli üreget.

► 3. old., 1. ábra

- A kondenzvíz-elvezetést biztosító lejtés illusztrációja

Zidni kompleti za odvod zraka

► Str. 2, sl. 1

- Zidni kompleti za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 125 Šifra artikla 344754, ø 150 Šifra artikla 344755

► Str. 2, sl. 2

- Zidni kompleti za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 125 Šifra artikla 367362, ø 150 Šifra artikla 367363

Sadržaj zidnih kompleta

Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 125	Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 150	Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 125	Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 150
Šifra artikla 344754	Šifra artikla 344755	Šifra artikla 367362	Šifra artikla 367363
– Spoj s okruglom cijevi nazivnog promjera 125 mm – Vanjski pokrov od nerđajućeg čelika s gumenom brtvom za zidno brtvljenje, maksimalnu otpornost na vremenske uvjete i vjetar – Montažna traka pruža dodatnu izolaciju za spojeve teleskopske cijevi s vanjskim pokrovom – Debljina zida od 300 do 500 mm zbog teleskopske cijevi – Jednostavna ugradnja – Nije potrebna električna energija	– Spoj s okruglom cijevi nazivnog promjera 150 mm – Vanjski pokrov od nerđajućeg čelika s gumenom brtvom za zidno brtvljenje, maksimalnu otpornost na vremenske uvjete i vjetar – Montažna traka pruža dodatnu izolaciju za spojeve teleskopske cijevi s vanjskim pokrovom – Debljina zida od 300 do 500 mm zbog teleskopske cijevi	– Spoj s okruglom cijevi nazivnog promjera 125 mm – Vanjska rešetka od kvalitetne plastike – Montažna traka pruža dodatnu izolaciju za spojeve teleskopske cijevi s vanjskom rešetkom – Debljina zida od 280 do 480 mm zbog teleskopske cijevi	– Spoj s okruglom cijevi nazivnog promjera 150 mm – Vanjska rešetka od kvalitetne plastike – Montažna traka pruža dodatnu izolaciju za spojeve teleskopske cijevi s vanjskom rešetkom – Debljina zida od 280 do 480 mm zbog teleskopske cijevi

Model zidnog kompleta	Prikaz iznutra	Prikaz izvana	Prikaz po elementima
Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 125 Šifra artikla 344754			
Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 150 Šifra artikla 344755			
Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 125 Šifra artikla 367362			
Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 125 Šifra artikla 367363			

Isporučeni pribor

- Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 125 Šifra artikla 344754
- Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 150 Šifra artikla 344755

Naziv	Broj
Vanjski metalni pokrov s protupovratnom zaklopkom	1 kom.
Teleskopska cijev	1 kom.
Plastična ploča s protupovratnom zaklopkom i spoj s okruglim cijevima na objema stranama	1 kom.
Montažna traka, 5 m	1 kom.
Vijak 3x25 PZ	4 kom.
Tiple 5x25 N	4 kom.
Vijak 4x45 A2 PZ2	4 kom.
Tiple 8x40 N	4 kom.
• Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 125 Šifra artikla 367362 • Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 150 Šifra artikla 367363	

Naziv	Broj
Vanjska rešetka	1 kom.
Teleskopska cijev	1 kom.
Plastična ploča s protupovratnom zaklopkom i spoj s okruglim cijevima na objema stranama	1 kom.
Montažna traka, 5 m	1 kom.
Vijak 3x25 PZ	8 kom.
Tiple 5x25 N	8 kom.

Crteži

► Varijante – str. 3

1. Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 125
 - Šifra artikla 344754
2. Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 150
 - Šifra artikla 344755
3. Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 125
 - Šifra artikla 367362
4. Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 150
 - Šifra artikla 367363

Ugradnja

► Montaža – str. 3

- Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 125 Šifra artikla 344754
 - Zidni komplet za odvod zraka s vanjskim metalnim pokrovom ø 150 Šifra artikla 344755
1. Pripremite okrugao središnji otvor u vanjskom zidu.
 2. Učvrstite vanjski pokrov na cijev montažnom trakom. Umetnite ventilacijsku cijev u zid.

3. Radi jednostavnije ugradnje upotrijebite montažne klinove (ne isporučuju se s priborom). Ugradite ventilacijsku cijev s donjim nagibom od barem 3 mm prema ulici. Ispunite prazninu oko kanala montažnom pjenu.
 - Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 125 Šifra artikla 367362
 - Zidni komplet za odvod zraka s vanjskom rešetkom ø 150 Šifra artikla 367363
1. Pripremite okrugao središnji otvor u vanjskom zidu.
 2. Učvrstite vanjsku rešetku na cijev montažnom trakom. Umetnite ventilacijsku cijev u zid.
 3. Radi jednostavnije ugradnje upotrijebite montažne klinove (ne isporučuju se s priborom). Ugradite ventilacijsku cijev s donjim nagibom od barem 3 mm prema ulici. Ispunite prazninu oko kanala montažnom pjenu.

► Str. 3, sl. 1

- Crtež s prikazom nagiba koji osigurava odlijevanje kondenzata

Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα

► Σελ. 2, εικ. 1

- Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα $\varnothing 125$ Κωδικός είδους 344754, $\varnothing 150$ Κωδικός είδους 344755

Σύνθεση κιτ τοίχου

Εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα $\varnothing 125$ κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα	Εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα $\varnothing 150$ κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα	Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα $\varnothing 125$	Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα $\varnothing 150$
Κωδικός είδους 344754	Κωδικός είδους 344755	Κωδικός είδους 367362	Κωδικός είδους 367363
- Σύνδεση σε στρογγυλό αγωγό ονομαστικής διαμέτρου 125 mm - Εξωτερικό κάλυμμα από ανοξείδωτο ατσάλι με στεγανοποιητικό από καουτσούκ για σφράγιση τοίχου. Μέγιστη αντοχή στις καιρικές συνθήκες και τον αέρα - Η ταινία στερέωσης παρέχει πρόσθετη μόνωση για τις συνδέσεις του τηλεσκοπικού αγωγού στο εξωτερικό κάλυμμα - Πάχος τοίχου από 300 έως 500 mm λόγω τηλεσκοπικού αγωγού - Εύκολη εγκατάσταση - Δεν απαιτείται ηλεκτρικό ρεύμα	- Σύνδεση σε στρογγυλό αγωγό ονομαστικής διαμέτρου 150 mm - Εξωτερικό κάλυμμα από ανοξείδωτο ατσάλι με στεγανοποιητικό από καουτσούκ για σφράγιση τοίχου. Μέγιστη αντοχή στις καιρικές συνθήκες και τον αέρα - Η ταινία στερέωσης παρέχει πρόσθετη μόνωση για τις συνδέσεις του τηλεσκοπικού αγωγού στο εξωτερικό κάλυμμα - Πάχος τοίχου από 300 έως 500 mm λόγω τηλεσκοπικού αγωγού	- Σύνδεση σε στρογγυλό αγωγό ονομαστικής διαμέτρου 125 mm - Εξωτερικό πλέγμα από ποιοτικό πλαστικό - Η ταινία στερέωσης παρέχει πρόσθετη μόνωση για τις συνδέσεις του τηλεσκοπικού αγωγού στο εξωτερικό πλέγμα - Πάχος τοίχου από 280 έως 480 mm λόγω τηλεσκοπικού αγωγού	- Σύνδεση σε στρογγυλό αγωγό ονομαστικής διαμέτρου 150 mm - Εξωτερικό πλέγμα από ποιοτικό πλαστικό - Η ταινία στερέωσης παρέχει πρόσθετη μόνωση για τις συνδέσεις του τηλεσκοπικού αγωγού στο εξωτερικό πλέγμα - Πάχος τοίχου από 280 έως 480 mm λόγω τηλεσκοπικού αγωγού

Μοντέλο κιτ τοίχου	Όψη από την εσωτερική πλευρά	Όψη από την εξωτερική πλευρά	Όψη ανά στοιχείο
Εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα $\varnothing 125$ κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα Κωδικός είδους 344754			
Εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα $\varnothing 150$ κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα Κωδικός είδους 344755			
Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα $\varnothing 125$ Κωδικός είδους 367362			
Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα $\varnothing 150$ Κωδικός είδους 367363			

Σετ παράδοσης

- Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα Ø125 Κωδικός είδους 344754
- Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα Ø150 Κωδικός είδους 344755

Όνομα	Αριθμός
Εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα με οπίσθιο αποσβεστήρα	1 τμχ.
Τηλεσκοπικός αγωγός	1 τμχ.
Πλαστική πλάκα με οπίσθιο αποσβεστήρα και σύνδεση με στρογγυλούς αγωγούς και στις δύο πλευρές	1 τμχ.
Ταινία στερέωσης, 5 m	4 τμχ.
Βίδα 3x25 PZ	4 τμχ.
Ούπα 5x25 N	4 τμχ.
Βίδα 4x45 A2 PZ2	4 τμχ.
Ούπα 8x40 N	4 τμχ.
• Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα Ø125 Κωδικός είδους 367362	
• Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα Ø150 Κωδικός είδους 367363	

Όνομα	Αριθμός
Εξωτερικό πλέγμα	1 τμχ.
Τηλεσκοπικός αγωγός	1 τμχ.
Πλαστική πλάκα με οπίσθιο αποσβεστήρα και σύνδεση με στρογγυλούς αγωγούς και στις δύο πλευρές	1 τμχ.
Ταινία στερέωσης, 5 m	8 τμχ.
Βίδα 3x25 PZ	8 τμχ.
Ούπα 5x25 N	8 τμχ.

Σχέδια

► Παραλλαγές – σελ. 3

- Εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα Ø125 κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα
 - Κωδικός είδους 344754
- Εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα Ø150 κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα
 - Κωδικός είδους 344755
- Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα Ø125
 - Κωδικός είδους 367362
- Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα Ø150
 - Κωδικός είδους 367363

Στερέωση

► Συναρμολόγηση – σελ. 3

- Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα Ø125 Κωδικός είδους 344754
 - Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό μεταλλικό κάλυμμα Ø150 Κωδικός είδους 344755
- Ετοιμάστε μια στρογγυλή βαθιά τρύπα στον εξωτερικό τοίχο.
 - Στερεώστε το εξωτερικό κάλυμμα στον αγωγό με ταινία στερέωσης. Εισαγάγετε τον αγωγό αέρα στον τοίχο.
 - Για ευκολία εγκατάστασης χρησιμοποιήστε τις σφήνες στερέωσης (δεν περιλαμβάνονται στο σετ παράδοσης). Τοποθετήστε τον αεραγωγό με την

ελάχιστη κλίση των 3 mm προς τα κάτω προς την πλευρά του δρόμου. Γεμίστε την κοιλότητα γύρω από το κανάλι με αφρώδες υλικό στερέωσης.

- Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα Ø125 Κωδικός είδους 367362
 - Κιτ τοίχου για εξαγωγή αέρα με εξωτερικό πλέγμα Ø150 Κωδικός είδους 367363
- Ετοιμάστε μια στρογγυλή βαθιά τρύπα στον εξωτερικό τοίχο.
 - Στερεώστε το εξωτερικό πλέγμα στον αγωγό με ταινία στερέωσης. Εισαγάγετε τον αγωγό αέρα στον τοίχο.
 - Για ευκολία εγκατάστασης χρησιμοποιήστε τις σφήνες στερέωσης (δεν περιλαμβάνονται στο σετ παράδοσης). Τοποθετήστε τον αεραγωγό με την ελάχιστη κλίση των 3 mm προς τα κάτω προς την πλευρά του δρόμου. Γεμίστε την κοιλότητα γύρω από το κανάλι με αφρώδες υλικό στερέωσης.

► Σελ. 3, εικ. 1

- Εικόνα που απεικονίζει την κλίση για να εξασφαλιστεί η αποστράγγιση του συμπυκνώματος

Wanddoorvoersets voor luchtafzuiging

► P. 2, afb. 1

- Wanddoorvoersets voor luchtafzuiging met externe metalen kap ø125 Artikelcode 344754, ø150 Artikelcode 344755

► P. 2, afb. 2

- Wanddoorvoersets voor luchtafzuiging met extern rooster ø125 Artikelcode 367362, ø150 Artikelcode 367363

Samenstelling wanddoorvoersets

Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging externe metalen kap ø125	Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging externe metalen kap ø150	Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø125	Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø150
Artikelcode 344754	Artikelcode 344755	Artikelcode 367362	Artikelcode 367363
- Aansluiting op ronde buis met nominale diameter van 125 mm - Externe kap gemaakt van roestvrij staal met rubberen afdichting voor wandisolatie, maximale weer- en windbestendigheid - De montagetape zorgt voor extra isolatie voor aansluitingen van de telescopische pijp op de externe kap - Voor wanddiktes van 300 tot 500 mm dankzij telescopische pijp - Eenvoudige montage - Vereist geen elektrische stroom	- Aansluiting op ronde buis met nominale diameter van 150 mm - Externe kap gemaakt van roestvrij staal met rubberen afdichting voor wandisolatie, maximale weer- en windbestendigheid - De montagetape zorgt voor extra isolatie voor aansluitingen van de telescopische pijp op de externe kap - Voor wanddiktes van 300 tot 500 mm dankzij telescopische pijp	- Aansluiting op ronde buis met nominale diameter van 125 mm - Extern rooster gemaakt van hoogwaardig plastic - De montagetape zorgt voor extra isolatie voor aansluitingen van de telescopische pijp op het extern rooster - Voor wanddiktes van 280 tot 480 mm dankzij telescopische pijp	- Aansluiting op ronde buis met nominale diameter van 150 mm - Extern rooster gemaakt van hoogwaardig plastic - De montagetape zorgt voor extra isolatie voor aansluitingen van de telescopische pijp op het extern rooster - Voor wanddiktes van 280 tot 480 mm dankzij telescopische pijp

Model wanddoorvoerset	Aanzicht vanaf de binnenzijde	Aanzicht vanaf de buitenzijde	Aanzicht per element
Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging externe metalen kap ø125 Artikelcode 344754			
Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging externe metalen kap ø150 Artikelcode 344755			
Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø125 Artikelcode 367362			
Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø150 Artikelcode 367363			

Toelevering set

- Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met externe metalen kap ø125 Artikelcode 344754
- Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met externe metalen kap ø150 Artikelcode 344755

Naam	Aantal
Externe metalen kap met terugslagdemper	1 st.
telescopische pijp	1 st.
Plastic plaat met een terugslagdemper en aansluiting op ronde pijpen aan beide zijden	1 st.
Montagetape 5 m	1 st.
Schroef 3x25 PZ	4 st.
Deuvel 5x25 N	4 st.
Schroef 4x45 A2 PZ2	4 st.
Deuvel 8x40 N	4 st.

- Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø125 Artikelcode 367362
- Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø150 Artikelcode 367363

Naam	Aantal
Extern rooster	1 st.
telescopische pijp	1 st.
Plastic plaat met een terugslagdemper en aansluiting op ronde pijpen aan beide zijden	1 st.
Montagetape 5 m	1 st.
Schroef 3x25 PZ	8 st.
Deuvel 5x25 N	8 st.

Tekeningen

► Varianten – p. 3

1. Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging externe metalen kap ø125
 - Artikelcode 344754
2. Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging externe metalen kap ø150
 - Artikelcode 344755
3. Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø125
 - Artikelcode 367362
4. Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø150
 - Artikelcode 367363

Montage

► Montage – p. 3

- Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met externe metalen kap ø125 Artikelcode 344754
 - Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met externe metalen kap ø150 Artikelcode 344755
1. Maak een ronde doorvoerboring in de buitenmuur.
 2. Bevestig de externe kap op de pijp met montage-tape. Duw de luchtpijp in de muurdoorvoer.

3. Gebruik bevestigingswiggen (niet in de levering inbegrepen) om de montage te vereenvoudigen. Monteer de luchtpijp met een minimale neerwaartse helling van 3 mm naar de straatkant. Vul de holte rond de pijp op met montageschuim.
- Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø125 Artikelcode 367362
- Wanddoorvoerset voor luchtafzuiging met extern rooster ø150 Artikelcode 367363
1. Maak een ronde doorvoerboring in de buitenmuur.
2. Bevestig het extern rooster op de pijp met montage-tape. Duw de luchtpijp in de muurdoorvoer.
3. Gebruik bevestigingswiggen (niet in de levering inbegrepen) om de montage te vereenvoudigen. Monteer de luchtpijp met een minimale neerwaartse helling van 3 mm naar de straatkant. Vul de holte rond de pijp op met montageschuim.

► P. 3, aff. 1

- Afbeelding ter illustratie van de helling om de afvoer van condensatievocht te waarborgen

Väggsatser för luftutsug

► Sid. 2, fig. 1

- Väggsatser för luftutsug med utvändigt metallhuv
ø125 Artikelkod 344754, ø150 Artikelkod 344755

► Sid. 2, fig. 2

- Väggsatser för luftutsug med externt galler ø125 Artikelkod 367362, ø150 Artikelkod 367363

Sammansättning av väggsatser

Väggsats för luftutsug med extern metallhuv ø125	Väggsats för luftutsug med extern metallhuv ø150	Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø125	Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø150
Artikelkod 344754 – Anslutning till rund kanal med 125 mm nominell diameter – Utvändig huva i rostfritt stål med gummidel för vägg tätning, maximal väder- och vindbeständighet – Monteringstejp ger extra isolering för anslutningar av teleskopkanal till den yttre huven – Väggtjocklek från 300 till 500 mm på grund av teleskopisk kanal – Enkel installation – Kräver ingen elektrisk kraft	Artikelkod 344755 – Anslutning till rund kanal med 150 mm nominell diameter – Utvändig huva i rostfritt stål med gummidel för vägg tätning, maximal väder- och vindbeständighet – Monteringstejp ger extra isolering för anslutningar av teleskopkanal till den yttre huven – Väggtjocklek från 300 till 500 mm på grund av teleskopisk kanal	Artikelkod 367362 – Anslutning till rund kanal med 125 mm nominell diameter – Externt galler tillverkad av kvalitetsplast – Monteringstejp ger extra isolering för anslutningar av teleskopkanal till det yttre gallret – Väggtjocklek från 280 till 480 mm på grund av teleskopisk kanal	Artikelkod 367363 – Anslutning till rund kanal med 150 mm nominell diameter – Externt galler tillverkad av kvalitetsplast – Monteringstejp ger extra isolering för anslutningar av teleskopkanal till det yttre gallret – Väggtjocklek från 280 till 480 mm på grund av teleskopisk kanal

Väggsats modell	Utsikt från insidan	Utsikt från utsidan	Visning per element
Väggsats för luftutsug med extern metallhuv ø125 Artikelkod 344754			
Väggsats för luftutsug med extern metallhuv ø150 Artikelkod 344755			
Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø125 Artikelkod 367362			
Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø150 Artikelkod 367363			

Leveransuppsättning

- Väggsats för luftutsug med utvändig metallhuv ø125 Artikelkod 344754
- Väggsats för luftutsug med utvändig metallhuv ø150 Artikelkod 344755

Namn	Nummer
Utvändig metallhuv med backdraftdämpare	1 st.
Teleskopisk kanal	1 st.
Plastplatta med backdraftdämpare och anslutning till runda kanaler på båda sidor	1 st.
Monteringstejp, 5 m	1 st.
Skruv 3x25 PZ	4 st.
Plugg 5x25 N	4 st.
Skruv 4x45 A2 PZ2	4 st.
Plugg 8x40 N	4 st.
• Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø125 Artikelkod 367362	
• Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø150 Artikelkod 367363	

Namn	Nummer
Externt galler	1 st.
Teleskopisk kanal	1 st.
Plastplatta med backdraftdämpare och anslutning till runda kanaler på båda sidor	1 st.
Monteringstejp, 5 m	1 st.
Skruv 3x25 PZ	8 st.
Plugg 5x25 N	8 st.

Ritningar

► Varianter – sid. 3

1. Väggsats för luftutsug med extern metallhuv ø125
 - Artikelkod 344754
2. Väggsats för luftutsug med extern metallhuv ø150
 - Artikelkod 344755
3. Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø125
 - Artikelkod 367362
4. Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø150
 - Artikelkod 367363

Montering

► Montering – sid. 3

- Väggsats för luftutsug med utvändig metallhuv ø125 Artikelkod 344754
 - Väggsats för luftutsug med utvändig metallhuv ø150 Artikelkod 344755
1. Förbered ett runt kärnhål i ytterväggen.
 2. Fäst den yttre huven på kanalen med monteringsstejp. Sätt in luftkanalen i väggen.
 3. För enkel installation använd monteringskilarna (ingår ej i leveranssetet). Montera luftkanalen med minsta lutning på 3 mm ner mot gatan. Fyll hålrummet runt kanalen med monteringskum.
 - Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø125 Artikelkod 367362
 - Väggsats för luftutsug med utvändigt galler ø150 Artikelkod 367363

1. Förbered ett runt kärnhål i ytterväggen.
2. Fäst det yttre gallret på kanalen med monteringsstejp. Sätt in luftkanalen i väggen.
3. För enkel installation använd monteringskilarna (ingår ej i leveranssetet). Montera luftkanalen med minsta lutning på 3 mm ner mot gatan. Fyll hålrummet runt kanalen med monteringskum.

► Sid. 3, fig. 1

- Bild som visar lutningen för att säkerställa kondensavlopp

Ilmanpoiston seinäasennussarjat

► Siv. 2, kuva 1

- Ilmanpoiston seinäasennussarjat ulkoisella metallikannella ø125 tuotekoodi 344754, ø150 tuotekoodi 344755

► Siv. 2, kuva 2

- Ilmanpoiston seinäasennussarjat ulkoisella ritilällä ø125 tuotekoodi 367362, ø150 tuotekoodi 367363

Seinäasennussarjan sisältö

Ilmanpoiston seinäasennussarja, ulkoinen metallikansi ø125	Ilmanpoiston seinäasennussarja, ulkoinen metallikansi ø150	Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metalliritilällä ø125	Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metalliritilällä ø150
Tuotekoodi 344754	Tuotekoodi 344755	Tuotekoodi 367362	Tuotekoodi 367363
– Liitetään pyöreään kanavaan, jonka nimellisläpimitta on 125mm – Ulkokansi valmistettu ruostumattomasta teräksestä, kumitiiviste seinän tiivistämiseen, kestää maksimaalisesti ja sääolosuhteita ja tuulta – Kiinnitysteippi lisää eristystä liitettäessä teleskooppikanavaa ulkokanteen – Seinän leveys 300–500 mm teleskooppikanavan ansiosta – Helppo asentaa – Ei vaadi sähkövirtaa	– Liitetään pyöreään kanavaan, jonka nimellisläpimitta on 150mm – Ulkokansi valmistettu ruostumattomasta teräksestä, kumitiiviste seinän tiivistämiseen, kestää maksimaalisesti ja sääolosuhteita ja tuulta – Kiinnitysteippi lisää eristystä liitettäessä teleskooppikanavaa ulkokanteen – Seinän leveys 300–500 mm teleskooppikanavan ansiosta	– Liitetään pyöreään kanavaan, jonka nimellisläpimitta on 125mm – Ulkoinen ritilä valmistettu laatumuovista – Kiinnitysteippi lisää eristystä liitettäessä teleskooppikanavaa ulkoristikoon – Seinän leveys 280–480 mm teleskooppikanavan ansiosta	– Liitetään pyöreään kanavaan, jonka nimellisläpimitta on 150mm – Ulkoinen ritilä valmistettu laatumuovista – Kiinnitysteippi lisää eristystä liitettäessä teleskooppikanavaa ulkoristikoon – Seinän leveys 280–480 mm teleskooppikanavan ansiosta

Seinäasennussarjan malli	Näkymä sisäpuolelta	Näkymä ulkopuolelta	Näkymä elementtien mukaan
Ilmanpoiston seinäasennussarja, ulkoinen metallikansi ø125 Tuotekoodi 344754			
Ilmanpoiston seinäasennussarja, ulkoinen metallikansi ø150 Tuotekoodi 344755			
Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metalliritilällä ø125 Tuotekoodi 367362			
Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metalliritilällä ø150 Tuotekoodi 367363			

Toimitussarja

- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metallikannella ø125, tuotekoodi 344754
- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metallikannella ø150, tuotekoodi 344755

Nimi	Numero
Ulkoinen metallikansi, jossa on sälesuljin	1 kpl
Teleskooppikanava	1 kpl
Muovilevy, jossa on sälesuljin ja liitäntä pyöreitä kanavia varten kummallakin puolella	1 kpl
Kiinnitysteippi, 5 m	1 kpl
Ruuvi 3x25 PZ	4 kpl
Ruuvitulppa 5x25 N	4 kpl
Ruuvi 4x45 A2 PZ2	4 kpl
Ruuvitulppa 8x40 N	4 kpl

- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoritilällä ø125, tuotekoodi 367362
- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoritilällä ø150, tuotekoodi 367363

Nimi	Numero
Ulkoritilä	1 kpl
Teleskooppikanava	1 kpl
Muovilevy, jossa on sälesuljin ja liitäntä pyöreitä kanavia varten kummallakin puolella	1 kpl
Kiinnitysteippi, 5 m	1 kpl
Ruuvi 3x25 PZ	8 kpl
Ruuvitulppa 5x25 N	8 kpl

Piirustukset

► Vaihtoehdot – siv. 3

- Ilmanpoiston seinäasennussarja, ulkoinen metallikansi ø125
 - Tuotekoodi 344754
- Ilmanpoiston seinäasennussarja, ulkoinen metallikansi ø150
 - Tuotekoodi 344755
- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metalliritilällä ø125
 - Tuotekoodi 367362
- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metalliritilällä ø150
 - Tuotekoodi 367363

Kiinnitys

► Asennus – siv. 3

- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metallikannella ø125, tuotekoodi 344754
 - Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoisella metallikannella ø150, tuotekoodi 344755
- Valmistele pyöreä ydinreikä ulkoseinään.
 - Kiinnitä ulkokansi kanavaan kiinnitysteipillä. Aseta ilmaputken seinään.
 - Asennuksen helpottamiseksi käytä asennuskiiloja (ei sisälly toimitussarjaan). Asenna ilmaputken siten, että sen vähimmäiskaltevuus katuun nähden on 3 mm. Täytä kanavan ympärillä oleva aukko asennusvaahdolla.

- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoritilällä ø125, tuotekoodi 367362
- Ilmanpoiston seinäasennussarja ulkoritilällä ø150, tuotekoodi 367363

- Valmistele pyöreä ydinreikä ulkoseinään.
- Kiinnitä ulkoritilä kanavaan kiinnitysteipillä. Aseta ilmaputken seinään.
- Asennuksen helpottamiseksi käytä asennuskiiloja (ei sisälly toimitussarjaan). Asenna ilmaputken siten, että sen vähimmäiskaltevuus katuun nähden on 3 mm. Täytä kanavan ympärillä oleva aukko asennusvaahdolla.

► Siv. 3, kuva 1

- Kuva kaltevuudesta, jolla varmistetaan kondenssin poisto

SI Garancijski list

Firma dajalca garancije:

Sedež dajalca garancije:

Firma prodajalca:

Sedež prodajalca:

Podatki o blagu/prodaktu:

.....

.....

Datum izročitve blaga/produkta potrošniku:

S tem garancijskim listom jamčimo za lastnosti ali brezhibno delovanje v 1-letnem garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku in velja s priloženim originalnim računom. Vzdrževanje, rezervne dele in priklonpe aparate nudimo še tri leta po preteku garancije.

Garancija velja na območju Republike Slovenije.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

V primeru okvare se obrnite na prodajalca.

GR Εγγύηση

Για αυτό το προϊόν ισχύει εγγύηση με διάρκεια δύο έτη από την ημερομηνία αγοράς, εφόσον αυτό έχει αγορασστεί από τό κατάσταση που αναφέρεται πιο κάτω.

Βλάβες που προέρχονται από ακατάλληλη μεταχείριση ή χειρισμό, λάθος τοποθέτηση ή φύλαξη, ακατάλληλη σύνδεση ή εγκατάσταση, από βία ή άλλες εξωτερικές επιδράσεις, καθώς και σε παρεμβάσεις του αγοραστή ή τρίτων οι οποίες δεν ήταν σύμφωνες με τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν, δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Επίσης, δεν καλύπτεται η φυσιολογική φθορά λόγω χρήσης. Προτείνουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσεως, διότι περιέχουν σημαντικές υποδείξεις.

Για λόγους εξακρίβωσης της ημερομηνίας αγοράς, είναι απαραίτητο να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς, που αποτελεί το μόνο αποδεικτικό στοιχείο της ημερομηνίας αγοράς.

Υποδείξεις:

1. Εάν το προϊόν δε λειτουργεί πλέον όπως πρέπει, ελέγξτε παρακαλούμε πρώτα εάν η αιτία είναι άλλοι λόγοι, όπως για παράδειγμα λάθος χειρισμός.
2. Σε περίπτωση που θέλετε να κάνετε χρήση της εγγύησης ή σε περίπτωση βλάβης παρακαλούμε απευθυνθείτε προσωπικά στο κατάστημα αγοράς.

Παρακαλούμε προσέξτε ότι θα επισυνάψετε, θα έχετε διαθέσιμα, ή θα φέρετε μαζί σας σε κάθε περίπτωση τα ακόλουθα:

- Απόδειξη αγοράς
- Περιγραφή προϊόντος/Τύπος/Μάρκα
- Περιγραφή του εμφανιζόμενου προβλήματος με όσο το δυνατόν πιο ακριβή αναφορά του ελαττώματος.

Εκτός των δικαιωμάτων που παρέχονται με την παρούσα εγγύηση στον καταναλωτή, αυτός έχει σε κάθε περίπτωση και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από τις κείμενες διατάξεις και τους νόμους σχετικά με τη σύμβαση πώλησης.

Διανομή:

DE Mängelansprüche

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, unsere Produkte werden in modernen Produktionsstätten gefertigt und unterliegen einem international anerkannten Qualitätsprozess.

Sollten Sie dennoch einen Grund zur Beanstandung haben, bringen Sie bitte diesen Artikel zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Händler.

Für unsere Produkte gelten die gesetzlichen Mängelansprüche ab Kaufdatum.

IT Reclami per difetti

Gentilissima Cliente, gentilissimo Cliente, i nostri prodotti sono fabbricati in moderne officine di produzione e sono sottoposti ad un processo di qualità internazionalmente riconosciuto.

Se Lei dovesse avere tuttavia un motivo di reclamo, porti questo articolo insieme allo scontrino al Suo negoziante.

Per i nostri prodotti valgono i reclami per difetti legali a partire dalla data di acquisto.

FR Réclamations

Chère cliente, cher client, Nos produits sont fabriqués dans des ateliers de production modernes et sont soumis à un processus de qualité reconnu au niveau international.

Si vous avez toutefois le moindre motif de réclamation, veuillez rapporter cet article avec son justificatif d'achat à votre commerçant.

Nos produits sont soumis au droit légal de réclamation en cas de défaut à partir de leur date d'achat.

GB Claims for defects

Dear customer, Our products are manufactured in modern production plants, and are subject to an internationally recognised quality process.

Nevertheless, if you have cause for dissatisfaction, please bring the item together with the proof of purchase to the store from which you bought it.

For our products, legal claims for defects are valid from the date of purchase.

CZ Reklama

Vážená zákaznice, vážený zákazník, naše výrobky jsou vyráběny v moderních závodech a podléhají mezinárodně uznávanému procesu kontroly kvality.

Pokud byste přesto měli důvod ke stížnostem, přineste prosím výrobek společně s dokladem o koupi vašemu prodejci.

Pro naše výrobky platí zákonná reklamční lhůta od datumu koupě.

SK Reklamácie

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, naše produkty sa vyrábajú v moderných zariadeniach a podliehajú medzinárodne uznávanému procesu riadenia kvality.

Ak máte aj napriek tomu dôvod na reklamáciu, prineste tento tovar spolu s dokladom o zakúpení k vášmu predajcovi.

Pre produkty platia zákonné reklamčné nároky od dátumu zakúpenia.

PL Roszczenia gwarancyjne

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie, Nasze wyroby produkowane są w nowoczesnych zakładach produkcyjnych i podlegają pod uznane na świecie procesy jakościowe.

W razie podstawy do reklamacji prosimy dostarczyć ten artykuł wraz z paragonem do sklepu, w którym dokonano zakupu.

Dla naszych produktów obowiązują ustawowe roszczenia gwarancyjne od daty zakupu.

HU Jótállási jegy

Tisztelt Vevőnk!

Termékeink modern gyárból készülnek, nemzetközileg elismert minőségbiztosítási rendszer alatt.

Üzemzavar esetén a készüléket vigye vissza, a vásárlási számlával együtt, a forgalmazóhoz, ahonnan vásárolta azt.

Termékeinkre a törvényben előírt garanciális feltételek érvényesek, a vásárlás napjától számítva.

BA/HR Prava na žalbu

Štovani kupci!

Naši proizvodi se proizvode u modernim tvornicama i podliježu međunarodno priznatom procesu provjere kakvoće.

Ako ipak postoji razlog za žalbu, molimo Vas da ovaj artikl zajedno s računom odnesete Vašem trgovcu.

Za naše proizvode važe zakonska prava na žalbu od datuma kupovine.

NL Reclamaties

Geachte klant, onze producten worden op moderne productieplaatsen gefabriceerd en zijn onderworpen aan een internationaal erkend kwaliteitsproces.

Wanneer u desondanks een reden tot klagen heeft, breng dit artikel dan samen met de kassabon naar uw verkoper.

Voor onze producten gelden de wettelijke reclamatietermijnen vanaf de datum van aankoop.

LV Reklamācija

Cienītā kliente, godātais klient, mūsu produkcija tiek izgatavota modernās ražotnēs un ir pakļauta starptautiski atzītam kvalitātes kontroles procesam.

Ja Jums tomēr ir iemesls celt iebildumus, lūdzu, nogādājat šo preci kopā ar pirkumu apliecināšu dokumentu savam tirgotājam.

Ar likumu noteiktās reklamācijas attiecībā uz mūsu produkciju ir piemērojamas sākot ar tās iegādes datumu.

EE Garantiinõuded

Lugupeetud klient, meie tooted on valmistatud moodulates tootmistehhides ja on allutatud rahvusvaheliselt tunnustatud kvaliteedi tagamise protsessile.

Kui teil on sellest hoolimata põhjust reklamatsiooniks, viige see toode palun koos ostutšekiga turustajale, kellelt selle saite.

Meie toodetele kehtivad alates ostukuupäevast seadusega ettenähtud õigused reklamatsioonide esitamiseks.

SE Produktansvar

Bästa kund! Våra produkter tillverkas i moderna produktionsanläggningar och genomgår en internationellt erkänd kvalitetsprocess.

Skulle det ändå finnas skäl till reklamation, ber vi dig lämna in denna artikel tillsammans med köpkvittot till återförsäljaren.

För våra produkter gäller lagstadgat produktansvar fr.o.m. köpdatumet.

FI Tuotevastuu

Hyvä asiakas, tuotteemme valmistetaan uudenaikaisissa tuotantolaitoksissa ja ne tarkastetaan kansainvälisesti tunnustetun laatuprosessin mukaisesti.

Jos sinulla on kuitenkin aihetta valittaa tuotteesta, tuo tämä laite ostokuitin kanssa myyjällesi.

Tuotteille ovat voimassa ostopäivästä alkaen lakisääteiset takuuehdot.

LT Pretenzijos dėl defektų

Gerb. kliente, mūsų produktai gaminami moderniose įmonėse ir jų kokybė tikrinama pagal tarptautiniu mastu pripažintus standartus.

Jei vis dėlto turite priežastį pretendzijai teikti, pristatykite šį gaminį kartu su pirkimo čekiu savo pardavėjui.

Nuo pirkimo datos mūsų produktams įsigalioja įstatymų nuostatos dėl pretenzijų reiškimo.

OBI Group Sourcing GmbH
Albert-Einstein-Str. 7–9
42929 Wermelskirchen
GERMANY
info@obisourcing.de
www.obisourcing.de

Art.-Nr. 344754, 344755, 367362, 367363

S-71874 V-260224